

DF



Decespugliatrice idraulica a braccio con spostamento laterale e rotazione posteriore di 90° con sicurezza idraulica antiurto per terne e simili, ideale per lavori su strade urbane ed interurbane.

Hydraulic hedge mower with side shift and 90° rotating column with shock resistant hydraulic safety device for backhoe loaders or similar, suitable for working on local and trunk roads.

Débroussailluse hydraulique avec déplacement latéral et balayage 90° avec sécurité hydraulique par vanne pare-chocs pour tractopelles ou pareils, idéal pour travaux sur les routes locales et interurbaines.

Desbrozadora hidráulico de brazo con desplazamiento lateral y rotación trasera de 90° con seguridad hidráulica contra accidentes para retroexcavadoras y similares, ideal para trabajos en carreteras urbanas e interurbanas.

Hydraulische Motorsense mit Arm mit seitlicher Verstellung und Drehung nach hinten um 90° mit hydraulischer Aufprallschutz-Sicherheitsvorrichtung für Baggerlader und ähnliche Vorrichtungen, ideal für Arbeiten auf Straßen (Stadt- und Landverkehr).

SICUREZZA IDRAULICA ANTIURTO

SHOCK RESISTANT HYDRAULIC SAFETY DEVICE

SECURITE' HYDRAULIQUE AVEC VANNE PARE-CHOC

DISPOSITIVO HIDRÁULICO DE SEGURIDAD ANTICHOQUE

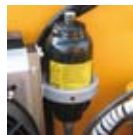
STOSSFESTE HYDRAULISCHE SICHERHEITSVORRICHTUNG

DF5

DF6

ACCESSORI A RICHIESTA ACCESSORIES ON REQUEST ACCESSOIRES SUR DEMANDE ACCESORIOS BAJO PEDIDO ERHÄLTICHES ZUBEHÖR

Accumulatore di azoto per sospens. 1° braccio
Nitrogen accumulator for 1st arm suspension
Boule d'azote pour suspension du 1er bras
Acumulador de nitrógeno para suspensión del 1º brazo
Stickstoffspeicher Aufhängung des 1. Arms



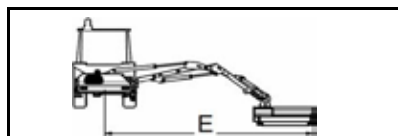
Distributore proporzionale con joystick
Biaxial proportional distributor with joystick
Distributeur proportionnel biaxe avec joystick
Distribuidor proporcional bieje con joystick
Biaxialer Proportionalverteiler mit joystick



Attacco posteriore con rotazione 240°
240° Rotation shearing head rear attachment
Attelage arrière tête de broyage avec angle de rotation 240°
Unión trasera del cabezal de corte con rotación a 240°
Hintere Befestigung Häckselkopf Drehung 240°



Testata trinciante mm 1200
Shearing head mm 1200
Tete de broyage mm 1200
Cabezal de corte mm 1200
Häckselkopf mm 1200



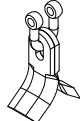
| MODELLO | ESTENSIONE | PESO | TESTATA |
|-------------|------------|---------|-----------------|
| MODEL | EXTENSION | WEIGHT | HEAD |
| MODEL | DEPORT | POIDS | TÊTE DE BROYAGE |
| MODELO | EXTENSIÓN | PESO | CABEZAL |
| MODELL | AUSDEHNUNG | GEWICHT | KOPF |
| | E [mm] | kg | model |
| DF 5 | 5.000 | 820 | 30.3 TTD 1000 |
| DF 6 | 6.000 | 1.050 | |

30.3 TTD 1000



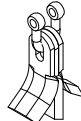
● di serie - standard equipment - de série
de serie - serienmässig

M5 B



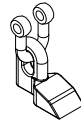
Ø max 2 cm

M6 B



Ø max 2 cm

M8 B



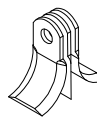
Ø max 4 cm

M1 B



Ø max 3 cm

M2 B

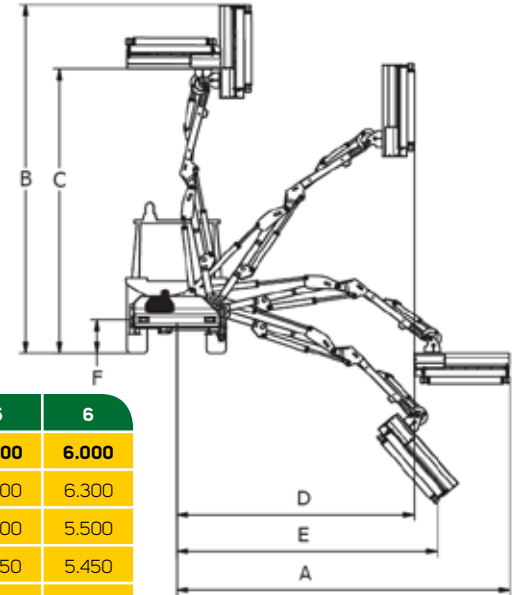


Ø max 3 cm

La scelta di un tipo di coltello diverso da quello di serie deve essere specificata al momento dell'ordine della macchina. Il prezzo non cambia.
The choice of a model of cutting blade different from the serial one's must be specified at time of the machine order. The price doesn't change.
Le choix d'un model de couteau different du model de série doit être spécifié lors de la commande de la machine. Le prix ne change pas.
La elección de un tipo de cuchillo diferente del de serie se debe especificar en el momento del pedido de la máquina. El precio no cambia.
Will man einen Messertyp, der vom serienmäßigen abweicht, muss dies im Moment der Bestellung der Maschine spezifiziert werden. Der Preis bleibt unverändert.

CARATTERISTICHE TECNICHE E DOTAZIONI STANDARD:

- Telaio - I° braccio - II° braccio in acciaio strutturale ST.52
- Colonna di rotazione a 90° e sicurezza idraulica antiurto
- Distributore ON-OFF con joystick
- Testata mm 1000 **MODELLO 30.3 TTD** a trasmissione diretta
- Sistema **flottante** di autolivellamento
- Rullo tastatore registrabile su 3 posizioni
- Angolo di rotazione della testata 200°
- Rotore elicoidale con coltello a taglio snodato **M5B**



| DF | 5 | 6 |
|--------|-------|-------|
| A (mm) | 5.000 | 6.000 |
| B (mm) | 5.200 | 6.300 |
| C (mm) | 4.300 | 5.500 |
| D (mm) | 4.350 | 5.450 |
| E (mm) | 4.280 | 5.380 |
| F (mm) | 550 | 550 |

TECHNICAL FEATURES AND STANDARD EQUIPMENT:

- Frame - 1st arm - 2nd arm in structural steel ST 52
- 90° rotating column and shock resistant hydraulic safety device
- On-off electro-hydraulic distributor with joystick
- Head mm 1000 **MODEL 30.3 TTD** with direct transmission
- Self-levelling floating system
- Feeler roller recordable on 3 positions
- Head rotating angle 200°
- Helicoidal rotor with jointed cut blade **M5B**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ET DOTATIONS STANDARD :

- Chassis - 1er Bras - 2em bras en acier structurel E36-3 (ST.52)
- Balayage 90° et sécurité hydraulique avec vane pare-chocs
- Distributeur electro-hydraulique ON-OFF avec joystick
- Tete de broyage mm 1000 **MODEL 30.3 TTD** entrainement directe
- Autonivellement par système **flottante**
- Rouleau palpeur d'appui réglable sur 3 positions
- Angle de rotation de la tete de broyage 200°
- Rotor hélicoidal avec couteaux à manilles **M5B**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR:

- Bastidor - 1° brazo - 2° brazo de acero estructural ST 52
- Columna de rotación a 90° y dispositivo hidráulico de seguridad antichoque
- Distribuidor eléctrico-hidráulico on - off con joystick
- Cabezal 1000 mm **MODELO 30.3 TTD** de transmisión directa
- Sistema **flotante** de autonivelación
- Rodillo palpador regulable en 3 posiciones
- Ángulo de rotación del cabezal 200°
- Rotor helicoidal con cuchillo de corte articulado **M5B**

TECHNISCHE MERKMALE UND STANDARDAUSRÜSTUNG:

- Rahmen - 1. Arm - 2. Arm aus Strukturstahl ST 52
- Drehsäule 90° und stofffeste hydraulische sicherheitsvorrichtung
- Elektrohydraulischer Verteiler on - off mit joystick
- Kopf 1000 mm **MODELL 30.3 TTD** mit Direktantrieb
- **flottierender** Selbstnivellierung
- In 3 Positionen einstellbare Tastwalze
- Drehwinkel des Kopfs 200°
- Schraubenrotor mit Messer für gelenkigen Schnitt **M5B**